



Для немедленной публикации: 07.02.2022

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ДОБАВЛЕНИИ ПОДДЕРЖКИ  
ПУЭРТОРИКАНСКОГО СЕРТИФИКАТА COVID-19 VACU ID PASS В  
ПЛАТФОРМЕ EXCELSIOR PASS ДЛЯ ДЕЛОВЫХ ПОЕЗДОК В ШТАТ НЬЮ-ЙОРК**

*Принятая мера означает совместимость между приложением штата Нью-Йорк Excelsior Pass Scanner и пуэрториканским сертификатом VACU ID Pass и Excelsior Pass Plus и пуэрториканским приложением CESCO Digital Verifier*

*Являясь защищенной цифровой записью о вакцинации, сертификат Excelsior Pass Plus включает информацию о полученных дополнительных или бустерных дозах, не имеет ограничения срока действия и может использоваться вне территории штата Нью-Йорк (в частности, в Пуэрто-Рико)*

*Жителям штата Нью-Йорк рекомендуется получить сертификат Excelsior Pass Plus [здесь](#); родители и опекуны могут получить и хранить сертификаты своих детей*

*Организации и предприятия по всей стране могут бесплатно загрузить приложение Excelsior Pass Scanner [здесь](#)*

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что цифровые данные о вакцинации от COVID-19, выданные в Пуэрто-Рико, будут сразу приниматься в приложении штата Нью-Йорк Excelsior Pass Scanner. Аналогичным образом, сертификат штата Нью-Йорк Excelsior Pass Plus будет приниматься в пуэрториканском приложении цифровой проверки CESCO. Это означает, что полностью вакцинированные жители Пуэрто-Рико и штата Нью-Йорк могут использовать свои совместимые записи о вакцинации во время деловых поездок в штат Нью-Йорк и Пуэрто-Рико соответственно. Согласно данным последней переписи, в штате Нью-Йорк проживают более одного миллиона человек, которые считают себя пуэрториканцами. Эта новая мера по расширению доступности и совместимости сертификатов Excelsior Pass является еще одним примером тесного взаимодействия штата Нью-Йорк с Пуэрто-Рико и заботы о жителях штата Нью-Йорк пуэрториканского происхождения.

«Штат Нью-Йорк гордится сотрудничеством с нашими коллегами в Пуэрто-Рико по обеспечению совместимости наших систем сертификатов вакцинации от COVID-19, — **сказала губернатор Хокул.** — Это важное сотрудничество поможет ускорить возобновление безопасных поездок, торговли и деятельности по экономическому развитию. Штат Нью-Йорк сохраняет за собой ведущие позиции в разработке и внедрении инноваций платформы Excelsior Pass, и мы также работаем с нашими коллегами в других регионах США и в мире, чтобы расширить использование защищенных записей о вакцинации. Это действенный инструмент для семей, работников и путешествующих в штате Нью-Йорк, оказывающий реальное влияние на каждодневную жизнь».

Штат Нью-Йорк первым в стране запустил систему сертификатов вакцинации от COVID-19 и с тех пор сотрудничает с партнерами в других регионах США и во всем мире, поддерживая разработку и запуск совместимых сертификатов вакцинации, которые позволяют многим людям в штате Нью-Йорк и за его пределами иметь доступ к достоверной и защищенной цифровой информации о вакцинации. Как губернатор Хокул [объявила](#) 5 октября, при обновлении приложения штата Нью-Йорк Excelsior Pass Scanner была добавлена возможность проверять другие сертификаты, соответствующие действующим в штате [стандартам выпуска](#). Эти стандарты включают определение статуса полной вакцинации на основе федеральных и штатных инструкций об общественном здоровье в связи с COVID-19, которые включают одобренные CDC и ВОЗ вакцины от COVID-19, позволяя предприятиям принимать больше клиентов, приехавших в штат Нью-Йорк. Сегодняшнее объявление включает карты SMART Health Card, выпущенные в Пуэрто-Рико, а также в Канаде и штатах Калифорния, Колорадо, Гавайи, Луизиана, Вирджиния, Вашингтон, Коннектикут, город Вашингтон (округ Колумбия), Иллинойс, Мэриленд, Массачусетс, Нью-Джерси, Род-Айленд и Юта.

**Генеральный директор по инновациям и информации Пуэрто-Рико Энрико Велькерс-Нин (Enrique Völckers-Nin):** «Наша администрация учитывает тот факт, что в штат Нью-Йорк приезжают тысячи людей из Пуэрто-Рико для посещения родных и близких и по деловым причинам. Чтобы ускорить предъявление подтверждения вакцинации от COVID-19 при прибытии, мы создали совместный проект, в результате которого в штате Нью-Йорк будут принимать VacuID — цифровое свидетельство о вакцинации, выпущенное правительством Пуэрто-Рико. Обе стороны с первого дня объединили усилия, знания и технологические возможности, показав еще один пример взаимоотношения и сотрудничества между нашими администрациями. Мы уверены, что эта инициатива облегчит свободное передвижение между этими двумя юрисдикциями Соединенных Штатов».

**Директор по вопросам бюджета штата (State Budget) Роберт Ф. Мухика мл. (Robert F. Mujica, Jr.):** «Сертификаты Excelsior Pass и партнерские отношения штата Нью-Йорк стали основой для восстановления туризма, деловых поездок и торговли — важных драйверов экономики штата. Объявленная сегодня мера развивает усилия в этом направлении и принесет выгоду жителям штата Нью-

Йорк и Пуэрто-Рико, которые совершают поездки, работают или имеют родственников между этими двумя юрисдикциями. Мы благодарим Пуэрто-Рико за участие в этой инициативе и межведомственную группу штата Нью-Йорк, работающую над постоянным совершенствованием этого инструментария для расширения поддержки граждан».

**Начальник Департамента здравоохранения Мэри Т. Бассетт (Dr. Mary T. Bassett):** «Платформа Excelsior Pass дает жителям штата Нью-Йорк более широкий контроль над их медицинской информацией и прямой доступ к информации о статусе вакцинации от COVID-19. Эта бесплатная платформа и приложение для сканирования, доступные на нескольких языках, стали важной частью мер штата по реагированию на пандемию на всех этапах, непосредственно поддерживая и продвигая политики и меры в сфере общественного здоровья. Добавление совместимости с пуэрториканской системой расширяет возможности этого инструмента. Я благодарю губернатора Хокул за ее инициативу, партнерские отношения с Пуэрто-Рико и совместную работу в штате для осуществления подобных мер».

Требование предъявить выданное штатом подтверждение вакцинации или соблюдать масочный режим продолжает действовать для нахождения в помещении в общественных местах, поэтому приложение Excelsior Pass Scanner является важной частью усилий по открытию штата после пандемии. На данный момент приложение Excelsior Pass Scanner было загружено более 198 тысяч раз, что свидетельствует об уровне интеграции тысяч предприятий и организаций, использующих сертификаты Excelsior Pass для быстрой и простой проверки статуса вакцинации посетителей и клиентов. По мере того как штат продолжает развивать и расширять архитектуру решения Excelsior Pass для удовлетворения новых потребностей жителей и предприятий штата, расширяется предложение поддержки другим штатам и организациям для ускорения разработки взаимосовместимых решений. 27 октября губернатор Хокул [объявила](#) о доступности [образца Excelsior Pass Blueprint штата Нью-Йорк](#) — первой в стране инфраструктуры, которая поможет другим штатам и администрациям в разработке цифровых медицинских сертификатов на основе платформы Excelsior Pass.

На данный момент выдано более 9,6 млн сертификатов Excelsior Pass, в том числе более 2,8 млн сертификатов Excelsior Pass *Plus*. Жителям штата Нью-Йорк рекомендуется получить сертификат Excelsior Vaccination Pass *Plus* для использования функциональности сертификата, которая включает информацию о дополнительных или бустерных дозах и возможность использования в Пуэрто-Рико и других территориях, где принимаются карты SMART Health Card. Поскольку сертификат Excelsior Pass *Plus* переставляет собой защищенную цифровую копию записи о вакцинации, он не имеет ограничения срока действия. Живущие в штате Нью-Йорк родители и опекуны могут получить и хранить у себя сертификаты Excelsior Pass *Plus* своих детей.

Жители штата Нью-Йорк могут получить свой сертификат Excelsior Pass *Plus* [здесь](#).

Организации и предприятия могут узнать больше о [приложении Excelsior Pass Scanner](#), которое предлагается бесплатно для любого предприятия страны и доступно более чем на 10 языках, и инфраструктуре [Trusted Issuers](#) штата Нью-Йорк [здесь](#).

Чтобы загрузить образец Excelsior Pass Blueprint штата Нью-Йорк, используйте [эту ссылку](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)